



# bulletin

ISSN 2652-1695

Volume 19 No 2 August 2022

## In this issue

President and President Elect joint message: The next chapter!	1-7
In memory of Devi Sahputra Bin Agustiar	7
In memory of Susanna Montandon, Past President of A.F.E.T.	8
Congratulations	10,12
Stories from WCET® WOCN® Joint Congress 2022, Fort Worth, Texas including Presidents' awards 2022	12
Reports from Congress scholarship recipients	26
Introduction of the new WCET® International Delegate: China (2022–2024)	29
Norma N. Gill® celebrations	29
Nanjing Conference 130 <sup>th</sup> anniversary: Communication, innovation and integration	30
Special tribute to Norma, 102 years, from Malaysia	34
HOSPICE Casa Sperantei, Romania	36
Celebrating Norma N. Gill Day® in Switzerland	37
NNG Day® webinar	38
WCET® launches promotional video	39
Roll of Honour industry	41
Roll of Honour donations	41
Norma's Circle founding members	42
SOBEST®: News from Brazil	46
The 6 <sup>th</sup> Chongqing International Gastrointestinal Surgery Forum: Wound, ostomy, continence, cross-strait medical and health exchange	50
Twinning and the Indonesian ETNEP – 17 years down the track	53
New horizons – Advancing wound, ostomy & continence practices: AASTN & APETNA	58
1 <sup>st</sup> ISUCRS Joint Nursing Congress with Turkish WOC Society, WCET® & ECET	60
Other up and coming education events	61
The WCET® International Delegates list	64

## President & President Elect joint message



**Laurent O. Chabal, BSc (CBP), RN, OncPall (Cert), Dip (WH), ET, EAWT, HES SO**  
**University of Applied Sciences and Arts**  
**Western Switzerland Lecturer**  
**WCET® President 2022–2026**



**Denise Hibbert, MSc(WHTR), RGN, BSc DipHe, ONC, STN, FSSCRS**  
**Princess Nourah bint Abdulrahman University, Health Affairs**  
**WCET® President Elect 2022–2026**

### The next chapter!

Welcome to our first President and President Elect *bulletin* message after starting our term on 9<sup>th</sup> June 2022. We have lots of news from the Executive Board (EB) members.

After the long COVID-19 travel ban, we finally held a joint WCET® Congress with the WOCN® in the USA; we thank them for being our gracious hosts, in particular, Dea Kent, WOCN® President and Sunniva Zaratkiewicz, Organising Committee Co-Chair. We also thank Alison Crawshaw, WCET® Congress Coordinator, and Karen Hill, Meeting Planner for Barcami Lane, WCET® Management Company, who all worked tirelessly to ensure our success.

We held our first hybrid extended pre-Congress board meeting on 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> June. Dr Elizabeth A. Ayello, Diane Gallagher, Alison Crawshaw, Greg Paull, Susan Barber, our Management Company Director, and the two of us managed to make it to Fort Worth, Texas. Julie Weng and Alice Chen joined virtually. This was our first opportunity for the EB to meet face to face since 2018. The new EB that began in 2020 has never met in person. We missed Julie and Alice but do hope to be able to finally meet them in person at our next annual face to face EB meeting in 2023.

It was a great reunion in Texas to see our IDs, members and industry partners in person. It also allowed us to say a fond farewell to Dr Elizabeth A. Ayello as WCET® President 2018–2022, to thank her for her years of dedication as our leader and to celebrate our achievements during her presidency. We hope she does not go too far as we are sure we will still need her guidance from

time to time. We eagerly worked from dawn until dusk, not just on Congress planning and implementation, but also discussing issues and problem solving, while planning for the future. It also gave the two of us time to meet and discuss the way forward and to take in the enormity of the roles we have agreed to uphold. We initiated Laurent into his role as President with cowboy hats and fanfares, lots of fun, but more on this later!

We would like to sincerely thank Greg Paull and his team from Cambridge Media for all their hard work. Greg was awarded the very first WCET® honorary membership during Congress. We thank those of you who exuberantly took part in the parade of nations, and to Alison Crawshaw, Susan Stelton, Rose Murphree, Sharon Baranoski and the International Delegates. We are indebted to you for your patience and enthusiasm in ensuring it went off without a hitch. We missed those of you who could not attend, but those who did attend represented you with gusto. Thank you for those who visited our Congress Booth, we hope you enjoy your signed copy of the Festschrift Book. Thank you to Diane L. Krasner and Paula Erwin-Toth for taking the time to meet and greet members and sign copies. At the opening ceremony, they were awarded our first ever WCET® Norma N. Gill President's award. Sally Thompson, Norma's daughter, was not able to attend in person, but received her President's award virtually.

At the general business meeting we did manage to get a quorum and so thank you for accepting the EB reports for 2020-2022 and for approving our proposed budget. For the first time, in a long time, no constitution changes were requested. We would not have achieved this without the work of the Constitution Advisory Committee (CAP), under the guidance of Chairperson, Hiske Smart – thank you so much!

Thank you to Hiske Smart who has agreed to stay on as Constitution Advisory Panel (CAP) Chair; to Diana Gallagher, who has agreed to take on the position of Liaison with the National Pressure Injury Advisory Panel (NPIAP); and thank you to Susan Stelton for her years of service in this position. Thank you also to Dr Elizabeth A. Ayello who has agreed to represent WCET® as World Union of Wound Healing Societies (WUWHS) International Liaison and as associate editor for the WCET® *bulletin*.

We now have a WCET® promotional video; thank you in advance for sharing widely with your contacts – promotion of our mission and vision is so important in helping WCET® to continue to achieve its goals. We were of course helped by many people, thanks to Sally Thompson, Dr Elizabeth A Ayello, Dr Kathleen Capitulo, Alice Chen, Julie Weng, Elizabeth English, Lillian Saidi,

Silas Mlingera, Mary Ikaria, Josephine Gachango, Diane Gallagher, from our management company, Susan Barber, Melissa Striharsky and Emily Clifford, and A.J. Cincotta-Eichenfield the Producer.

In this issue we highlight the development and growth of enterostomal therapy in Indonesia. We also helped celebrate Nanjing Drum Tower Hospital Medical School's 130th anniversary in Nanjing China.

At the Congress, we did take the time to mourn our colleagues who have passed away over the past 4 years (whether due to COVID-19 or other conditions), especially the unexpected loss of our dear colleague Devi Sahputra Bin Agustiar. Devi should have been with us, as a Congress Travel Scholarship (CTS) recipient, if a sudden and rapid illness had not taken him away from us so tragically. A special remembrance message was added to the poster that he had submitted, and his CTS certificate was presented to Widasari Gitarja to be given to his family back in Indonesia. We also sadly say a last farewell to Susanne Montandon, the first enterostomal therapist in France, who sadly passed away at the end of June at the age of 100 years; she was an innovator and a role model. She was trained by Norma at the Cleveland Clinic and returned to spread ET nursing to all the French speaking community. They will be missed.

I (Denise) would like to thank Elizabeth and Laurent, my mentors, who have been preparing me and encouraging me for the past years; a special thanks to Laurent for entrusting me to walk by his side during his presidency. We both thank you all for the trust you have put in us and promise we will work enthusiastically and optimistically towards the vision and mission of WCET®.

Sincerely,  
*Denise & Laurent*

## Un nouveau chapitre

### Message du Président & de la Présidente Elue

*(Thank you to Laurent Chabal, WCET® President, for the translation into French)*

Voici notre premier message du Président et de la Présidente Éluë pour le *bulletin*, ayant débuté notre mandat le 9 juin dernier. Nous avons de nombreuses nouvelles venant des membres du Comité Exécutif (CE).

Après une longue période de restrictions aux voyages à cause de la COVID-19, nous avons finalement pu effectuer le congrès joint entre le WCET® et le WOCN® aux Etats-Unis d'Amérique. Nous tenons à remercier nos aimables hôtes, et particulièrement Dea Kent, la Présidente du WOCN®, Sunniva Zaratkiewicz, co-

responsable de la commission d'organisation, ainsi qu'Alison Crawshaw, coordinatrice des congrès du WCET® et Karen Hill, de chez Barcami Lane (notre Compagnie de management), planificatrice des rencontres, qui ont toutes travaillées sans relâche pour assurer son succès.

Notre Comité élargi a pu tenir sa première rencontre hybride. Dr Elizabeth A. Ayello, Diana Gallagher, Alison Crawshaw, Greg Paull, Susan Barber – directrice, représentant notre société de gestion, ainsi que nous deux étaients présents à Fort Worth, Texas, alors que Julie Weng et Alice Chen ont dû nous rejoindre virtuellement. Cette rencontre a été notre première opportunité de se retrouver en face à face depuis 2018. Julie et Alice nous ont manqué, mais nous espérons pouvoir enfin les voir en personne lors notre prochaine rencontre annuelle du CE.

Cette rencontre a été très fructueuse. Nous avons pu dire au revoir à Dr Elizabeth A. Ayello en tant que Présidente du WCET® 2018–2022 et la remercier pour ses nombreuses années de service dévoué comme notre leader ainsi que de célébrer nos nombreuses réalisations effectuées durant sa présidence. Nous espérons qu'elle ne s'en ira pas trop loin car nous sommes sûrs que nous aurons encore besoin de ses conseils. Nous avons tous travaillé d'arrache pieds, non seulement sur la planification et la tenue de ce congrès mais aussi pour discuter des questions et résoudre les problèmes auxquels nous avons dû faire face, comme d'essayer de prévoir l'avenir. Nous avons pris le temps de vraiment faire connaissance, discuter de la meilleure voie à suivre et réaliser l'étendue des rôles que nous avons accepté d'endosser. Nous avons accompagné Laurent dans son nouveau rôle de Président avec des chapeaux de cow-boy, des bains de foule et beaucoup de joie... mais nous vous en disons plus un peu plus tard!

Nous tenons à remercier chaleureusement Greg Paull et toute son équipe de Cambridge Media pour leur travail. Lors de ce congrès, Greg a été reconnu comme étant le tout premier membre honoraire du WCET®.

A toutes celles et ceux qui ont participé à notre parade des nations si colorée: Alison Crawshaw, Susan Stelton, Rose Murphree, Sharon Baranoski, comme aux Délégués Internationaux, nous vous sommes redevable. Merci de votre patience et votre enthousiasme qui ont fait de ce défilé un succès mémorable. Pour celles et ceux d'entre vous qui n'ont pu y assister et qui nous ont manqués, sachez que vous y avez été représenté avec brio. Merci à toutes celles et ceux qui sont venu nous voir au stand du WCET® lors du congrès, nous espérons que vous avez apprécié votre exemplaire du Festschrift Book

signé de la main de Diane L. Krasner et Paula Erwin-Toth. Merci à elles d'avoir pris le temps de rencontrer les participants et d'avoir fait autant d'autographes. Lors de la cérémonie d'ouverture, toutes deux ont reçu en personne nos premiers prix Présidentiel WCET® Norma N. Gill. Sally Thompson, la fille de Norma, n'ayant pu venir, a reçu le sien virtuellement.

Nous sommes ravis d'avoir pu atteindre un quorum lors que notre assemblée générale et nous vous remercions d'avoir accepté l'ensemble des rapports 2018–2022 du CE ainsi que d'avoir approuvé notre proposition de budget. Pour la première fois et ce depuis bien longtemps, aucun changement de constitution a été demandé. Nous n'aurions pu en arriver là sans le travail de la Commission Consultative sur la Constitution (CCC), mené par Hiske Smart: un grand merci à vous!

Merci à Hiske d'avoir accepté de rester la responsable de la Commission Consultative sur la Constitution (CCC), à Diana Gallagher d'avoir repris le rôle de liaison avec la NPIAP – merci à Susan Stelton pour ces années de service dans cette position. Merci aussi à Dr Elizabeth A. Ayello d'avoir accepté de nous représenter auprès de la WUWHS en tant que lien international du WCET® ainsi que de rester la co-éditorialiste du *bulletin* du WCET®.

Maintenant le WCET® dispose d'une vidéo promotionnelle. Un grand merci d'avance pour la partager largement avec vos contacts, nous aidant ainsi à diffuser notre mission et vision: votre soutien est indispensable au WCET® dans la poursuite de ses objectifs. Bien sûr nous avons été aidés par de nombreuses personnalités: merci à Sally Thompson, Dr. Elizabeth A Ayello, Dr. Kathleen Capitulo, Alice Chen, Julie Weng, Elizabeth English, Lillian Saidi, Silas Mlingera, Mary Ikaria, Josephine Gachango, Diane Gallagher, et de notre compagnie de gestion à Susan Barber et Melissa Striharsky et A.J. Cincotta -Eichenfield.

Dans cette édition, nous soulignons le développement et l'expansion de la stomathérapie en Indonésie et nous soutenons la célébration du 130<sup>e</sup> anniversaire de l'école de médecine de l'hôpital de Nanjing Drum Tower.

Lors du congrès, nous avons pris le temps de faire le deuil de nos collègues décédés durant ces 4 dernières années (que ce soit à cause de COVID-19 ou non), et en particulier de la perte inattendue de notre cher collègue Devi Sahputra Bin Agustiar. Il aurait dû être avec nous puisqu'il était un de nos membres ayant reçu une bourse pour participer au congrès (CTS) si une maladie rapide ne l'avait rattrapé. Une épitaphe a pu être ajoutée au poster qu'il a soumis et son certificat CTS a pu être remis à sa famille par Widasari Gitarja l'ayant pris avec elle dans son retour en Indonésie. Nous avons aussi dit adieu, fin juin, à Susanne

Montandon la première stomathérapeute française qui est malheureusement décédée à l'âge de 100 ans. Elle était une innovatrice et un modèle. Elle avait été formée par Norma à la Clinique de Cleveland et a permis la diffusion de la stomathérapie dans toute la communauté francophone. Ils vont nous manquer.

Je (Denise) tiens à remercier Elizabeth et Laurent, mes mentors, pour m'avoir préparé et encouragé toutes ces dernières années. Un grand merci à Laurent pour la confiance accordée de marcher à ses côtés durant sa présidence. Nous vous remercions toutes et tous pour la confiance que vous nous accordez. Nous nous engageons à travailler avec enthousiasme et optimisme pour remplir la vision et la mission du WCET®.

Sincèrement

Denise et Laurent

## 新篇章

### 主席及候任主席信息

*(Thank you to Michelle Lee, WCET® Education Committee Member & Webinar Coordinator, for the translation into Chinese)*

欢迎来到我们在 2022 年 6 月 9 日，开始我们的任期后的第一份主席及候任主席的公告。我们有很多来自执行委员会 (EB) 成员的消息。

在长期的 COVID-19 旅行禁令之后，我们终于在美国与 WOCN® 举行了联合 WCET® 大会，我们感谢他们成为我们亲切的东道主，特别是 WOCN® 主席 Dea Kent 和组委会联合主席 Sunniva Zaratkiewicz。我们还要感谢 WCET® 大会协调员 Alison Crawshaw 和 WCET® 管理公司 Barcami Lane 的会议策划人 Karen Hill，他们为确保我们的成功而努力不懈。

我们举行了第一次联合委员会会议。我们两人与 Elizabeth A. Ayello 博士、Diane Gallagher、Alison Crawshaw、Greg Paull、Susan Barber、我们的管理公司董事，到达德克萨斯州沃思堡，而 Julie Weng 和 Alice Chen 则视像加入。这是我们自 2018 年以来，第一次有机会面对面见面。我们想念 Julie 和 Alice，希望能够在下一年度执行委员会会议上，亲自见到他们。这是一次伟大的重逢；它让我们能够向 2018-2022 年 WCET® 主席 Elizabeth A. Ayello 博士道别。感谢她多年来，作为我们的领导人所作出的奉献，并庆祝我们在她担任主席期间所取得的成就。我们希望她不要走得太远，因为我们确信我们仍然会不时需要她的指导。我们从早到晚热切地工作，不仅是大会的策划和执行，还讨论和解决问题，同时规划未来。这也让我们两人有时间见面商讨未来的路向，并承担我们答允的巨大角色。我们发起用牛仔帽和扇子活动来迎接 Laurent 担任主席一

职，期间有很多欢乐，稍后会作详细介绍！

我们衷心感谢剑桥媒体的 Greg Paull 和他的团队所做的所有辛勤工作。Greg 在大会期间被授予第一个 WCET® 荣誉会员资格。我们感谢热情参与国家巡礼的人士，感谢 Alison Crawshaw, Susan Stelton, Rose Murphree, Sharon Baranoski 和国际代表们，感谢你们的耐心和热情，确保巡礼顺利进行。我们想念那些不能参加的人，但那些参加者的热情已代表了你们。感谢那些参观会议展览摊位的人，我们希望您喜欢 Festschrift Book，感谢 Diane L. Krasner 和 Paula Erwin-Toth 抽出时间会见和迎接会员并签署这书。在开幕式上，他们获得了我们有史以来第一个 WCET® Norma N. Gill President's award。Norma 的女儿 Sally Thompson 无法亲自出席，但她以视像方式获此奖项。

在一般业务会议上，我们达到了法定人数，感谢你们接受 2020-2022 年的执行委员会报告并批准我们的建议预算。很长时间以来，这是第一次没有要求修改宪法。如果没有 Hiske Smart 领导下的宪法咨询委员会 (CAP) 的工作，我们将无法实现这一目标，非常感谢！

感谢 Hiske Smart 同意继续担任宪法咨询小组 (CAP) 的主席；致 Diana Gallagher，她已同意担任 NPIAP 联络员，并感谢 Susan Stelton 多年来在该职位上的服务。还要感谢 Elizabeth A. Ayello 博士，她同意代表 WCET® 担任 WUWHS 国际联络员和 WCET® *bulletin* 的副编辑。

我们现在有一辑 WCET® 宣传视频，预先感谢您与您的联系人广泛分享这视频，宣传我们的使命和愿景，对于帮助 WCET® 继续实现其目标是非常重要的。我们当然得到了很多人的帮助，感谢 Sally Thompson、Elizabeth A. Ayello 博士、Kathleen Capitulo 博士、Alice Chen、Julie Weng、Elizabeth English、Lillian Saidi、Silas Mlingera、Mary Ikaria、Josephine Gachango、Diane Gallagher 和来自我们管理公司的 Susan Barber 和 Melissa Striharsky 和 A.J. Cincotta-Eichenfield。

在本期中，我们将重点介绍印度尼西亚肠造口治疗的发展和成长。我们还帮助庆祝南京鼓楼医院医学院建校 130 周年。

在大会上，我们悼念在过去 4 年中去世的同伴（无论是由于 COVID-19 还是其他情况），尤其是我们亲爱的同伴 Devi Sahputra Bin Agustiar 的去世。作为会议旅行奖学金 (CTS) 的获得者，如果不是一场突如其来的急性疾病使他离开了我们，那么，Devi 应该和我们一起。我们在他提交的海报上，添加了一条特别的纪念信息。他的 CTS 证书已交给了 Widasari Gitarja，以送给他在印度尼西亚的家人。我们还遗憾地向法国第一位造口治疗师 Susanne Montandon 道别，她于 6 月底不幸去世，享年 100 岁，她是一位创新者和榜样。她在克利夫兰诊所接受了诺玛的培

训，并将 ET 护理传播到所有法语社区。他们将被怀念。

我 (Denise) 要感谢我的导师 Elizabeth 和 Laurent，他们在过去的一年里，一直在为我做准备和鼓励，特别感谢 Laurent 在他担任主席期间容许我与他同行。我们感谢大家对我们的信任，并承诺我们将会热情及乐观地朝着 WCET® 的愿景和使命而努力。

真挚地

丹尼斯和洛朗

## Un nuevo capítulo

### Mensaje del presidente y presidente electo

*(Thank you to Heidi Heivia, WCET® Chilean ID for the translation into Spanish)*

Bienvenidos a nuestro primer mensaje del presidente y presidente electo del Boletín, después de comenzar nuestro mandato el 9 de junio de 2022. Tenemos muchas noticias de los miembros del Comité Ejecutivo (EB).

Después de la larga prohibición de viajar por el COVID-19, finalmente celebramos un Congreso WCET® en conjunto con WOCN® en USA. Les agradecemos por ser nuestros amables anfitriones, agradecemos en particular Dea Kent, presidente de WOCN® y Sunniva Zaratkiewicz, bicepresidenta del comité organizador.

También agradecemos a Alison Crawshaw, coordinadora del Congreso WCET® y Karen Hill, planificadora de reuniones de Barcami Lane, empresa de la gestión de WCET®, que trabajaron incansablemente para garantizar nuestro éxito.

Celebramos nuestra primera reunión híbrida extendida de la junta, Dr. Elizabeth A. Ayello, Diane Gallagher, Alison Crawshaw, Greg Paull, Susan Barber, nuestra Directora de la Compañía de Administración, y nosotros dos logramos llegar a Fort Worth, Texas, mientras que Julie Weng y Alice Chen se unieron virtualmente. Esta fue nuestra primera oportunidad de conocernos cara a cara desde 2018, echamos de menos a Julie y Alice, pero esperamos finalmente poder conocerlas en persona en nuestra próxima reunión anual cara a cara de EB. Fue una gran reunión; nos permitió despedirnos con cariño de la Dra. Elizabeth A. Ayello como Presidenta de WCET® 2018–2022, para agradecerle sus años de dedicación como nuestra líder y para celebrar nuestros logros durante su presidencia. Esperamos que no vaya demasiado lejos, ya que estamos seguros de que todavía necesitaremos su guía de vez en cuando. Trabajamos con entusiasmo desde el amanecer hasta el anochecer, no solo en la planificación y ejecución del

congreso, sino también en la discusión y resolución de problemas, mientras planificamos para el futuro.

También nos dio tiempo para reunirnos las dos y discutir el camino a seguir y asimilar la enormidad de roles que hemos acordado defender. Iniciamos a Laurent en su papel de presidente con sombreros de vaquero y tarifas para fanáticos, mucha diversión, ¡pero más sobre esto más adelante!

Nos gustaría agradecer sinceramente a Greg Paull y su equipo de Cambridge Media por todo su arduo trabajo. Greg recibió la primera membresía honoraria de WCET® durante el congreso. Agradecemos a aquellos de ustedes que participaron de manera exuberante en el desfile de las naciones, y a Alison Crawshaw, Susan Stelton, Rose Murphree, Sharon Baranoski y los Delegados Internacionales, estamos en deuda con ustedes por su paciencia y entusiasmo para garantizar que transcurriera sin problemas. Echamos de menos a aquellos de ustedes que no pudieron asistir, pero los que asistieron los representaron con gusto. Gracias a quienes visitaron el stand del Congreso, esperamos que disfruten de su copia firmada del Libro Festschrift, gracias a Diane L. Krasner y Paula Erwin-Toth por tomarse el tiempo para conocer y saludar a los miembros y firmar copias. En la ceremonia de apertura, recibieron nuestro primer premio WCET® Norma N. Gill President. Sally Thompson, la hija de Norma, quien no pudo asistir en persona, pero recibió su premio del Presidente de forma virtual.

En la reunión general de negocios logramos obtener un quórum, por lo que agradecemos por aceptar los informes de la EB para 2020–2022 y por aprobar nuestro presupuesto propuesto. Por primera vez, en mucho tiempo, no se solicitaron cambios en la constitución. No hubiéramos logrado esto sin el trabajo del Comité Asesor de Constitución (CAP), bajo la dirección de Hiske Smart, ¡muchas gracias!

Gracias a Hiske Smart, quien aceptó permanecer en el Presidente del Panel Asesor de la Constitución (CAP); a Diana Gallagher, quien aceptó asumir el cargo de Enlace con el NPIAP y gracias a Susan Stelton por sus años de servicio en este cargo. Gracias también a la Dra. Elizabeth A. Ayello, quien aceptó representar a WCET® como enlace internacional de WUWHS y como coeditora del *bulletin* de WCET®.

Ahora tenemos un video promocional de WCET®, gracias de antemano por compartir ampliamente con sus contactos, la promoción de nuestra misión y visión es muy importante para ayudar al WCET® a continuar logrando sus objetivos. Por supuesto, muchas personas nos ayudaron, gracias a Sally Thompson, la Dra. Elizabeth A. Ayello, la Dra. Kathleen Capitulo, Alice Chen, Julie

Weng, Elizabeth English, Lillian Saidi, Silas Mlingera, Mary Ikaria, Josephine Gachango, Diane Gallagher y de nuestra empresa de gestión, Susan Barber y Melissa Striharsky y A.J. Cincotta -Eichenfield.

En esta edición destacaremos el desarrollo y crecimiento de la Terapia Enterostomal en Indonesia. También ayudamos a celebrar el 130 aniversario de la Escuela de Medicina del Hospital Drum Tower de Nanjing.

En el congreso, nos tomamos el tiempo para llorar a nuestros colegas que fallecieron en los últimos 4 años (ya sea por COVID-19 u otras condiciones), especialmente la pérdida inesperada de nuestra querida colega Devi Sahputra Bin Agustiar. Devi debería haber estado con nosotros, como beneficiario de la Beca de Viaje del Congreso (CTS), si una enfermedad repentina y rápida no se lo hubiera llevado tan trágicamente. Se agregó un mensaje de recuerdo especial al poster que había enviado, y se entregó su certificado CTS a Widasari Gitarja, para que se lo entregue a su familia en Indonesia. También nos despedimos con tristeza de Susanne Montandon, la primera Terapeuta Enterostomal en Francia, quien lamentablemente falleció a fines de junio a la edad de 100 años, fue una innovadora y un modelo a seguir. Fue entrenada por Norma en la Clínica Cleveland y volvió a difundir la Enfermería ET a toda la comunidad de habla francesa. Se les extrañará.

Yo (Denise) quisiera agradecer a Elizabeth y Laurent, mis mentores, quienes me han estado preparando y animando durante el último año, un agradecimiento especial a Laurent por confiarme para caminar a su lado durante su presidencia. Ambos les agradecemos a todos por la confianza que han depositado en nosotros y prometemos que trabajaremos con entusiasmo y optimismo hacia la visión y misión de WCET®.

Sinceramente

*Denise y Laurent*

## Um novo capítulo

### **Mensagem do Presidente e do Presidente Eleito**

*(Thank you to Angela Boccara, Brazil, for translation into Portuguese)*

Bem-vindos ao nosso primeiro boletim, após o início do nosso mandato em 09 de junho de 2022.

Queremos compartilhar com vocês as novidades do Conselho Executivo (CE).

Depois da longa proibição das viagens devido a pandemia do COVID-19, finalmente foi possível realizar o Congresso do WCET®, em conjunto com o WOCN®, nos Estados Unidos da América. Aproveitamos a

oportunidade para agradecer a calorosa recepção, em especial, Dea Kent, presidente do WOCN® e Sunniva Zaratkiewicz, coordenador do comitê organizador do Congresso. Agradecemos também a Alison Crawshaw, coordenador do Congresso do WCET® e Karen Hill, organizador do Congresso – Barcami Lane, WCET® Management Company e todos que trabalharam incansavelmente para o nosso sucesso.

Realizamos a nossa primeira reunião híbrida de diretoria com a presença de Dr. Elizabeth A. Ayello, Diane Gallagher, Alison Crawshaw, Greg Paull, Susan Barber, nossa diretora da empresa de gestão e nós dois, que conseguimos chegar em Fort Worth, Texas, enquanto Julie Weng e Alice Chen participaram virtualmente. Esta foi nossa primeira oportunidade de nos encontrarmos presencialmente desde 2018, sentimos falta de Julie e Alice, mas esperamos poder conhecê-los pessoalmente na nossa próxima reunião anual presencial. Foi uma ótima reunião, na qual pudemos nos despedir calorosamente de Dra Elizabeth A. Ayello, presidente da gestão 2018–2022 do WCET®, pudemos agradecer-las pelos anos de dedicação na liderança desta organização e para celebrar as nossas conquistas durante a sua gestão. Esperamos que ela permaneça por perto, pois sabemos que ainda precisaremos de suas orientações de tempos em tempos. Nós trabalhamos arduamente, não apenas no planejamento e execução do congresso, mas também conversando sobre questões e resoluções de problemas, enquanto planejávamos as ações futuras. Além dessa reunião, tivemos mais duas oportunidades nas quais discutimos os caminhos a seguir e a enormidade dos papéis que aceitamos assumir. Iniciamos com Laurent, em seu papel de presidente e seu chapéu de cowboy, muito divertido, falaremos mais sobre isso depois!

Gostaríamos de agradecer sinceramente a Greg Paull, e toda sua equipe da Cambridge Media, pelo árduo trabalho. Greg recebeu o prêmio de primeiro membro honorário do WCET® durante o Congresso. Agradecemos também a todos vocês que participaram com exuberância do desfile dos países e a Alison Crawshaw, Susan Stelton, Rose Murphree, Sharon Baranoski e a todos os delegados internacionais. Estamos gratos por sua paciência e entusiasmo para que este desfile ocorra com muita alegria e prazer. Obrigado também a todos que foram visitar nosso estande no Congresso, esperamos realmente que vocês gostem da sua cópia autografada do Festschrift Book, agradecemos a Diane L. Krasner e Paula Erwin-Toth por dedicarem seu tempo para conhecer, cumprimentarem os membros e assinarem as cópias do livro. Na cerimônia de abertura receberam nosso primeiro prêmio WCET® Norma N. Gill President. Sally Thompson, filha de Norma Gill não pode

comparecer pessoalmente, mas recebeu o prêmio do presidente virtualmente.

Na Assembleia Geral, conseguimos o quórum necessário, e assim também agradecemos, especialmente por aprovarem os relatórios do Conselho executivo e nossa proposta orçamentária. Pela primeira vez, em muito tempo, nenhuma alteração constitucional foi solicitada. Não teríamos conseguido isso, sem o importante trabalho do Comitê de Constituição Consultivo (CAP), sob a coordenação de Hiske Smart, nosso muito obrigada.

Também deixamos nossos agradecimentos a Hiske Smart mais um vez, por ter aceitado permanecer neste comitê (CAP), a Diana Gallagher que aceitou assumir o cargo de ligação entre o WCET® com o NPIAP, e obrigada a Susan Stelton, pelos anos de trabalho, nesta posição. Agradecemos a Elisabeth Ayelo que aceitou ser a representante do WCET® junto ao WOCN® e continuar como co-editor *WCET® bulletin*.

Agora temos também um vídeo promocional do WCET® e agradecemos antecipadamente por você compartilhar com os seus contatos. Divulgar a missão e os valores do WCET®, sendo fundamental para nos auxiliar a continuar a atingir os objetivos do WCET®. Importante ressaltar que tivemos ajuda de muitas pessoas, Sally Thompson, Dr. Elizabeth A Ayello, Dr. Kathleen Capitolo, Alice Chen, Julie Weng, Elizabeth English, Lillian Saidi, Silas Mlingera, Mary Ikaria, Josephine Gachango, Diane Gallagher e da nossa empresa de gestão, nas pessoas de Susan Barber e Melissa Striharsky e A.J. Cincotta -Eichenfield.

Nesta edição estaremos destacando o crescimento e o desenvolvimento da estomaterapia na Indonésia. Também contribuimos para celebração do 130 aniversário do Hospital Universitário Nanjing Drum Tower.

No Congresso também fizemos uma homenagem aos colegas que faleceram nos últimos quatro anos (seja devido ao COVID-19 ou outras causas), especialmente a perda inesperada do nosso querido Devi Sahputra Bin Agustiar. Devi deveria estar conosco no Congresso, como bolsista do Congress Travel Scholarship (CTS), se uma doença súbita e muito rápida não tivesse o afastado de nós de forma tão trágica. Uma mensagem especial de lembrança foi adicionada ao poster que ele havia enviado e seu certificado foi entregue a Widasari Gitarja, para ser enviado a sua família na Indonésia. Também dissemos adeus para Susanne Montandon, a primeira enfermeira estomaterapeuta da França, que infelizmente faleceu no final de junho, aos 100 anos de idade, ela foi inovadora e um exemplo a ser seguido. Ela foi capacitada por Norma na Cleveland Clinic e voltou

para difundir a estomaterapia na comunidade francesa. Todos farão muita falta.

Eu (Denise) quero agradecer a Elisabeth e Laurent, meus mentores, que me prepararam e incentivaram durante o último ano. Um agradecimento muito especial para Laurent, por confiar em mim para caminhar ao seu lado, durante sua presidência. Nós dois agradecemos a todos que confiaram em nós e prometemos que trabalharemos com entusiasmo e otimismo, sempre com base na visão e missão do WCET®.

Sinceramente  
*Denise & Laurent*

## In memory of Devi Sahputra Bin Agustiar

“Recently we have lost a ‘shining star’ – Devi Sahputra, WOC(ET) nurse. In the past few years, he had dedicated his time to spreading knowledge and working in the Indonesian ETNEP. His contribution to our country Indonesia, specifically in wound, ostomy & continence care, was unsurpassed. Devi was a very kind man who died far too soon. He would be happy to know that the work continues in advancing wound, ostomy & continence nursing care in Indonesia”.

*Widasari Sri Gitarja, Marina Ruran, Carol Stott, Pipit Lestari*

